

註冊表格 Spring 2023

Registration Form for Spring Semester



紐澤西州華人協誼
會華協中文學校
Chinese Language School
Good Shepherd Lutheran Church
233 S. Highwood Ave., Glen Rock, NJ 07452
www.cccnj888.org
info@cccnj888.org

	Last name, First name (English)		Email: used for updates and newsletters		電話 Emergency contact number during school hours - Phone:		
父親姓名 Father:		N		N		N	
母親姓名 Mother:		N		N		N	
地址 Address:						N	
Evite Email	Used for signing up for events			Phone # for Directory			
New Families: How did you hear about us?							
Please circle N to not permit the contact info above to be published in the school directory							
#	學生姓名 (中文) Student's Name (in Chinese)	Last name, First name (in English)		出生日期 Date of Birth	級別 Class	學費(一學期) Tuition/Semester	
1						\$300 by 1/28 \$280	
2						\$300 by 1/28 \$280	
3						\$260 (3rd+ child, by 1/28 \$240)	
4						Adult Mandarin \$200	
PLEASE NOTE: Please register in person with check or cash, or email forms to info@cccnj888.org & send payment via Zelle or Venmo to cccnj88@gmail.com Or mail to: CCCNJ 233 S. Highwood Avenue Glen Rock, NJ 07452		學費總計 Total Tuition (includes books)					
		School Yearbook (\$30) Qty: _____					
		New Families (ONLY) in Spring: Annual Registration Fee Per Student (\$10 per student) 會員費 CCCNJ Membership Per Family (\$25)					
		總數 Total (Non-Refundable)					
		(請在支票抬頭填上 CCCNJ) (Please make check payable to CCCNJ)					支票號碼 Check #

本人同意於學年中引起之法律問題，放棄一切對華協中文學校之賠償權利。身為學童之家長/監護人，本人將全權負責學生於授課時間內引起之意外受傷或身體不適，本人同意絕對不會對其導師或行政人員 (包括 CCCNJ888 INC, Chinese Community Center of New Jersey, Chinese Language School and Good Shepherd Lutheran Church 在內) 之法律責任提出控訴。The undersigned agrees to waive any claims against CCCNJ888 INC, Chinese Community Center of New Jersey, Chinese Language School at the Good Shepherd Lutheran Church at 233 S. Highwood Ave. in Glen Rock, during any school session. I, as a parent or guardian of my child(ren) attending the Chinese Language School, will take responsibility of any accidental injury or health care during school hours inside and out of the Good Shepherd Lutheran Church. I fully understand that I shall not file any claims against the CCCNJ888 INC, Chinese Community Center of New Jersey, Chinese Language School at the Good Shepherd Lutheran Church or any administrative personnel for any accidental injury.

家長 / 監護人簽署:
Parent's / Guardian's Signature: _____

日期:
Date: _____